

User's manual

- TRENDPOWER Lithium Ion Battery

- ※ Please read all user’s manual before use the TRENDPOWER batteries and chargers for safety.
- ※ Be sure to observe the following in order to avoid burns or other injury from fluid leakage, overheating, fire or explosion.
- ※ Please contact the place of purchase or a bicycle dealer for information on installation and adjustment of the products which are not found in the user’s manual.
- ※ The following instructions must be observed at all times in order to prevent personal injury and physical damage to equipment and surroundings.

Battery safety instructions and warnings.

- Only use the designated charger and follow the specified charging conditions when charging the battery. Otherwise it may cause overheating, bursting, or ignition of the battery.
- Do not leave the battery near sources of heat such as heaters, vehicle or any dangerous place.
- Do not heat the battery or throw it into fire.
- Do not deform, modify, disassemble or apply solder directly to the battery.
- Do not connect the (+) and (-) terminals and other terminals with metallic objects. Do not carry or store the battery together with metallic objects such as necklaces or hairpins. Because it could cause short-circuits, overheating, burns or other injury.
- Do not place the battery into the water, and do not allow the battery terminals to get wet. Otherwise it may cause overheating, bursting, or ignition of the battery.
- Do not puncture, crush or will damage the battery.
- If any liquid leaking from the battery gets into your eyes, skin or clothes, immediately wash the affected area thoroughly with clean water, and seek medical advice immediately. The battery liquid would damage your eyes and body.
- If the battery does not charge by the charger in 1 minute, please unplug the charger cable and plug again, if still not working please contact the place of purchase immediately.
- Do not use the battery if it has any external damage.
- Do not use the battery if leakages, discoloration, deformation or any other abnormalities occur.
- Do not recharge the battery in wet or very humid places, or outdoors.
- Do not insert or remove the plug while it is wet. Otherwise it may cause electric shocks. If there is water leaking out of the plug, dry it thoroughly before inserting it.
- Do not store in direct sunlight or in places (such as inside cars) where the heat can become excessive. Keep away from heat and open flames. This may result in battery leakage.
- Use both hands when handling the product to avoid the dangerous and injury.
- If an error occurs during discharge or charging, stop using the battery immediately and refer to the user’s manual. If you are not sure, consult the place of purchase or a bicycle dealer.
- Do not clean the battery with high pressure water spray.
- Do not use alcohol, solvents or abrasive cleaner to clean the battery or charger. Please use a dry or slightly damp cloth.
- *This battery is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the battery system by a person responsible for their safety.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the battery & charger.
- If the battery exploded, please contact firefighters immediately, and please cautiously remove other batteries if possible, evacuate all persons from immediate area of fire, and use plenty of cold water (min. 10 times pack weight) to put out the fire before the rescue.

Pack storage condition.

- Store the battery in a safe place away from reach of infants and pets.
- If the battery is stored in temperatures which are outside these ranges, then it may cause fire, injury.
- Recommend storage temperature at range: 0°C ~ 20°C.
- If the bicycle will not be ridden for a long period of time, store it away with approximately 30%~60% (2 – 3 LEDs on the battery indicator.) battery capacity remaining. In addition, take care it and not to let the battery become completely empty by charging it every 3 months.
- Store the battery or bicycles with the battery installed in cool indoor places (approx. 0°C ~ 25°C) where they do not become exposed to direct sunlight or rain. If the storage temperature is low or high, the performance of the battery is reduced, and its available time will be shorter. When you use the battery after a long storage period, be sure to charge it before use.
- Temperature above 70 °C may result in battery leakage and rupture.

Pack operation condition.

- The operating temperature ranges for the battery are given below. Do not use the battery in temperatures outside these ranges. If the battery is used in temperatures which are outside these ranges, then it may cause fire, injury.
- Only use the battery during discharge temperature range: –10°C ~ 40°C
- Only charge the battery it during charging temperature range: 0°C ~ 40°C
- The battery must be charged in an ambient temperature, on a non-flammable and dry surface, away from any sources of heat, humidity or flammable materials.
- If the battery has been charged in a low temperature environment (0 °C or below), the maximum riding distance per full charge becomes shorter. This is due to a characteristic of the battery. If the battery is charged at room temperature, the battery becomes normal again.
- If transported separately by professionals, shall be considered by them as dangerous goods according to UN-T regulations.
- For battery system is intended for use at the maximum altitude under 2000 m.

Assembly battery condition.

- Please do not use the battery immediately after shipment. The battery can be used after charging it with the designated charger. Be sure to charge it before use. The battery can be used when the LED on it turns on.
- Please always switch off the battery and the E-bike system when you insert or remove the battery from E-bike.

Recycle

- Battery packs, accessories and packaging should be sorted for environmental-friendly recycling.
- Lithium ion batteries are recyclable, valuable resources. For information on used batteries, follow the rules in your area. If you are not sure, consult the place of purchase or a bicycle dealer.
- The battery may not be disposed of as household waste. It would be accepted at the point of sale and duly disposed of.

Gebrauchsanleitung

- TRENDPOWER Lithium-Ionen-Akku

- ※ Lesen Sie vor Verwendung der Akkus und Ladegeräte von Trend Power aus Sicherheitsgründen die Gebrauchsanleitung.
- ※ Befolgen Sie die Anweisungen, um Verbrennungen oder andere Verletzungen durch austretende Flüssigkeiten, Überhitzung, Feuer oder Explosion zu vermeiden.
- ※ Wenden Sie sich für Informationen zur Installation und zu Einstellungen des Produkts, die nicht in dieser Gebrauchsanleitung aufgeführt sind, an Ihren Verkäufer oder einen Fahrradhändler.
- ※ Die folgenden Anweisungen müssen stets befolgt werden, um Verletzungen des Bedieners des Produkts und Beschädigung der Geräte und der Umgebung zu vermeiden.

Sicherheitshinweise und Warnungen zum Akku.

- Verwenden Sie ausschließlich das dafür vorgesehene Ladegerät und befolgen Sie die Ladehinweise, wenn Sie den Akku laden. Ansonsten besteht Überhitzungs-, Platz- oder Entzündungsgefahr.
- Halten Sie den Akku von Wärmequellen wie Heizungen, Fahrzeugen oder anderen gefährlichen Orten fern.
- Erhitzen Sie den Akku nicht. Werfen Sie den Akku nicht ins Feuer.
- Verformen, modifizieren und zerlegen Sie den Akku nicht. Tragen Sie kein Lot auf den Akku auf.
- Verbinden Sie die (+) - und (-) -Pole sowie andere Kontaktstellen nicht mit metallischen Gegenständen. Transportieren und lagern Sie den Akku nicht zusammen mit metallischen Gegenständen wie Ketten oder Haarspangen. Dies kann Kurzschlüsse, Überhitzung und Verbrennungen oder andere Verletzungen verursachen.
- Legen Sie den Akku nicht ins Wasser. Schützen Sie die Pole vor Wasser. Ansonsten besteht Überhitzungs-, Platz- oder Entzündungsgefahr.
- Zerstechen oder quetschen Sie den Akku nicht. Dies führt zur Beschädigung des Akkus.
- Falls Flüssigkeit, die aus dem Akku austritt, mit Ihren Augen, Ihrer Haut oder Kleidung in Berührung kommt, waschen Sie die betroffene Stelle umgehend gründlich mit sauberem Wasser und suchen Sie einen Arzt auf. Akkuflüssigkeit ist schädlich für Ihre Augen und Ihren Körper.
- Wenn der Akku vier Stunden nach der angegebenen Ladezeit von fünf Stunden nicht vollständig geladen ist, trennen Sie den Akku vom Ladegerät und wenden Sie sich umgehend an Ihren Verkäufer.
- Verwenden Sie den Akku nicht, wenn er äußere Beschädigungen aufweist.
- Verwenden Sie den Akku nicht, wenn er ausläuft, Verfärbungen, Verformungen oder andere Abweichungen aufweist.
- Laden Sie den Akku nicht an nassen oder feuchten Orten oder im Freien.
- Schließen Sie den Stecker nicht an und entfernen Sie den Stecker nicht, wenn er nass ist. Ansonsten besteht Stromschlaggefahr. Falls der Stecker nass ist, trocknen Sie den Stecker, bevor Sie ihn anschließen.
- Lagern Sie den Akku nicht an Orten mit direkter Sonneneinstrahlung oder an Orten, an denen es sehr heiß werden kann (z. B. im Autoinneren). Halten Sie den Akku von Hitze und offenen Flammen fern. Ansonsten besteht Auslaufgefahr.
- Benutzen Sie beide Hände, wenn Sie den Akku verwenden, um Gefahren oder Verletzungen zu vermeiden.
- Stoppen Sie die Verwendung des Akkus umgehend, wenn ein Fehler beim Entladen oder Laden des Akkus auftritt und schlagen Sie in der Gebrauchsanleitung nach. Wenden Sie sich bei Unsicherheiten an Ihren Verkäufer oder einen Fahrradhändler.
- Reinigen Sie den Akku nicht mit einem Hochdruckreiniger.
- Verwenden Sie keinen Alkohol, keine Lösemittel oder aggressiven Reiniger zur Reinigung des Akkus oder des Ladegeräts. Reinigen Sie den Akku oder das Ladegerät mit einem trockenen oder leicht feuchten Tuch.
- Dieser Akku ist nicht für die Verwendung durch Personen (einschließlich Kinder) mit reduzierten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung oder Wissen geeignet, es sei denn, sie wurden von einer Person, die für ihre Sicherheit verantwortlich ist, beaufsichtigt oder von ihr bezüglich des sicheren Gebrauchs des Akkus unterwiesen.
- Kinder müssen beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Akku oder dem Ladegerät spielen.
- Kontaktieren Sie umgehend die Feuerwehr, wenn der Akku explodiert und entfernen Sie wenn möglich weitere Akkus vorsichtig. Evakuieren Sie alle Personen in der unmittelbaren Nähe des Feuers. Verwenden Sie viel kaltes Wasser (min. die zehnfache Menge des Verpackungsgewichts), um das Feuer zu löschen, bevor Hilfe eintrifft.

Aufbewahrung des Akkus.

- Bewahren Sie den Akku außerhalb der Reichweite von Kindern und Haustieren auf.
- Wenn der Akku bei Temperaturen außerhalb der folgenden Temperaturspanne gelagert wird, besteht Brand- und Verletzungsgefahr.
- Lagertemperaturspanne: 0°C ~ 20 °C. Vermeiden Sie große Temperaturschwankungen.
- Lagern Sie Ihr E-Bike mit einer Akkuladung von etwa 30%-60 % (2 – 3 LEDs auf der Batterieanzeige.), wenn Sie Ihr E-Bike für längere Zeit nicht benutzen. Achten Sie darauf, dass sich der Akku nicht vollständig entlädt, indem Sie den Akku alle drei Monate laden.
- Lagern Sie den Akku oder Ihr E-Bike mit installiertem Akku in einem kühlen Innenbereich (ca. 0°C ~ 25 °C). Schützen Sie den Akku oder Ihr E-Bike mit installiertem Akku vor direkter Sonneneinstrahlung. Die Leistung des Akkus wird eingeschränkt und die Lebensdauer des Akkus wird verkürzt, wenn die Lagertemperatur höher oder niedriger ist. Laden Sie den Akku, bevor Sie den Akku nach einer langen Lagerzeit benutzen.
- Bei Temperaturen über 70°C besteht Auslauf- und Platzgefahr.

Verwendung des Akkus.

- Die geeigneten Betriebstemperaturspannen für den Akku werden im Folgenden erklärt. Verwenden Sie den Akku nicht bei Temperaturen außerhalb dieser Temperaturspannen. Ansonsten besteht Brand- und Verletzungsgefahr.
- Temperaturspanne während der Entladung: –10 °C ~ 40 °C
- Temperaturspanne während der Ladung: 0 °C ~ 40 °C
- Der Akku muss bei Raumtemperatur geladen werden. Der Akku muss auf einer nicht entzündbaren und trockenen Oberfläche geladen werden. Der Akku darf nicht in der Nähe von Wärmequellen, Feuchtigkeit oder entzündbaren Materialien geladen werden.
- Die maximale Reichweite Ihres E-Bikes pro vollständige Ladung verkürzt sich, wenn der Akku bei niedrigen Temperaturen (0 °C oder niedriger) geladen wurde. Dies liegt an den Akkueigenschaften. Laden Sie den Akku bei Raumtemperatur, um wieder eine normale Akkuleistung zu erhalten.
- Wenn Lithium-Ionen-Akkus von Transportunternehmen gesondert transportiert werden, gelten die Akkus als Gefahrgut im Sinne der UN-Transportvorschriften.
- Die Maximalthöhe zur Verwendung des Akkusystems darf 2000 m über dem Meeresspiegel nicht überschreiten.

Verwendungshinweise.

- Verwenden Sie den Akku nicht sofort nach Erhalt. Laden Sie den Akku vor dem ersten Gebrauch mit dem dafür vorgesehenen Ladegerät. Der Akku kann verwendet werden, sobald die LED Lichter leuchten.
- Schalten Sie den Akku und das E-Bike System aus, wenn Sie den Akku in das E-Bike einsetzen oder wenn Sie den Akku aus dem E-Bike entnehmen.

Manual de usuario

- Batería de ion de litio TRENDPOWER

- ※ Por favor, lea todo el Manual de usuario antes de usar las baterías y los cargadores TRENDPOWER por su seguridad.
- ※ Asegúrese de seguir lo siguiente para evitar quemaduras u otras lesiones a causa de fugas de líquido, sobrecalentamiento, fuego o explosión.
- ※ Por favor, contacte con el lugar de compra o el vendedor de bicicletas para obtener informaciones sobre la instalación y los ajustes de los productos que no se encuentran en el Manual de usuario.
- ※ Se debe seguir las siguientes instrucciones en todo momento para evitar lesiones corporales y físicos del equipo y al entorno.

Instrucciones de seguridad de la batería y advertencias.
--

- Use solamente el cargador designado y siga las condiciones de carga especificadas al cargar la batería. De lo contrario, podría resultar en sobrecalentamiento, explosión o ignición de la batería.
- No deje la batería cerca de fuentes de calor como calentadores, vehículos o cualquier lugar peligroso.
- No caliente la batería ni la arroje al fuego.
- No deforme, modifique, desarme ni aplique soldadura directamente a la batería.
- No conecte los terminales (+) y (-) y otros terminales con objetos metálicos. No lleve ni guarde la batería junto con objetos metálicos como collares u horquillas. Podría resultar en cortocircuitos, sobrecalentamiento, quemaduras u otras lesiones.
- No coloque la batería en el agua y no permita que los terminales de la batería se mojen. De lo contrario, podría resultar en sobrecalentamiento, explosión o ignición de la batería.
- No perforo, aplaste o dañe la batería.
- Si el líquido de la batería que se fuga de la batería entra en contacto con los ojos, la piel o la ropa, lave inmediatamente las áreas afectadas con abundantemente aguas limpias y busque asistencias médicas de inmediato. El líquido de la batería puede dañar sus ojos y el cuerpo.
- Si la batería no se carga por completo con el tiempo de carga designado de 5 horas más otros 4 horas más, desenchufe la batería del cargador y contáctese con la tienda de compra de inmediato.
- No use la batería si tiene algún daño externo.
- No use la batería si se encuentra con fugas, decoloración, deformación o cualquier otra anomalía.
- No recargue la batería en lugares mojados o muy húmedos, o al aire libre.
- No inserte ni retire el enchufe si está mojado. De lo contrario, puede provocar descargas eléctricas. Si sale agua desde el enchufe, séquela bien antes de insertarla.
- No guarde la batería bajo luz directa del sol o en lugares con excesivo calor (como el interior de los coches). Mantenga alejado del calor y llamas encendidas. Esto puede provocar fugas de la batería.
- Use ambas manos cuando maneje el producto para evitar peligros y lesiones.
- Si se produce un error durante la descarga o la carga, deje de usar la batería inmediatamente y consulte el Manual del usuario. Si no está seguro/a, consulte la tienda de compra o el vendedor de bicicletas.
- No limpie la batería con difusor de agua a alta presión.
- No use alcohol, disolventes o limpiadores abrasivos para limpiar la batería o el cargador. Utilice un paño seco o ligeramente húmedo.
- Esta batería no está diseñada para ser utilizada por personas (incluso niños) con facultades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o con falta de experiencia y conocimiento, a menos que sea bajo supervisión o siguiendo las instrucciones relativas al uso del sistema de la batería por una persona responsable de su propia seguridad.
- Los niños deben ser supervisados para asegurarse de que no jueguen con la batería y el cargador.
- Si la batería explota, llame a los bomberos de inmediato y retire con precaución otras baterías si es posible, evacue a todas las personas del área de fuego inmediatamente y use abundante agua fría (mínimo 10 veces el peso de la batería) para apagar el fuego antes del rescate.

Condiciones para el almacenamiento del paquete.

- Guarde la batería en un lugar seguro fuera del alcance de bebés y mascotas.
- Si la batería está guardada a temperaturas que están fuera de este rango, puede resultar en incendios o lesiones.
- Rango de temperatura de almacenamiento: 0°C~20°C. Evite grandes cambios de temperatura.
- Si no va a andar en bicicleta por un largo período de tiempo, guárdela con aproximadamente el 30%-60%(2 – 3 LED sur l'indicateur de batterie) de la capacidad restante de la batería. Además, tenga cuidado y cargue cada 3 meses para que la batería no se agote por completo.
- Guarde la batería o las bicicletas con la batería instalada en lugares frescos y cerrados (aprox. 0°C~25°C) en lugares que puedan estar expuestos a la luz solar directa o lluvia. Si la temperatura del almacenamiento es baja o alta, el rendimiento de la batería se reducirá y el tiempo disponible se acortará. Al no usar la batería por un periodo de tiempo, asegúrese de cargarla antes de usarla.
- Temperatura superior a 70°C puede resultar en fugas y ruptura de la batería.

Condiciones para el funcionamiento del paquete.

- Los rangos de temperatura de funcionamiento de la batería se detallan a continuación. No use la batería en temperaturas fuera de estos rangos.
- Puede resultar en incendios o lesiones si la batería es usada a temperaturas que están fuera de estos rangos.
- Use la batería solamente durante el rango de temperatura de descarga: –10 °C ~ 40 °C
- Cargue la batería solamente durante el rango de temperatura de carga: 0 °C ~ 40 °C
- La batería debe cargarse a temperatura ambiental, en una superficie seca y no inflamable, lejos de cualquier fuente de calor humedad o materiales inflamables.
- Si la batería se ha cargado en un entorno de baja temperatura (0°C o menos), se acortará la distancia máxima de conducción por carga completa. Esto se debe a una característica de la batería. Si la batería ha sido cargada a temperatura ambiental, la batería volverá a la normalidad.
- Si es transportado por separado por profesionales, será considerado como mercancías peligrosas de acuerdo con las regulaciones de la UN-T.
- El sistema de la batería está diseñado para uso a una altitud máxima inferior a 2000 m.

Condiciones para el montaje de la batería.
--

- Por favor, no use la batería inmediatamente después del envío. Se puede usar la batería después de cargarla con el cargador designado. Asegúrese de cargarla antes de usar. Se puede usar la batería cuando se enciende la luz de LED.
- Apague siempre la batería y el sistema de E-bike al insertar o retirar la batería del E-bike.

Reciclaje

- Se debe clasificar los paquetes de baterías, accesorios y embalajes para un reciclaje responsable.
- Las baterías de ion de litio son recursos reciclables y valiosos. Para obtener información sobre las baterías usadas, siga las regulaciones de su área. Si no está seguro, consulte la tienda de compra o el vendedor de bicicletas.
- No deseche la batería como basura doméstica. Será aceptado en el punto de venta y debidamente dispuesto.

Manuel d'utilisation

- TRENDPOWER Batterie lithium-ion

- ※ Veuillez lire le manuel d'utilisation tout entier avant d'utiliser les batteries et chargeurs TRENDPOWER pour des raisons de sécurité.
- ※ Veuillez respecter les consignes suivantes afin d'éviter les brûlures ou d'autres blessures causées par une fuite de fluide, une surchauffe, un incendie ou une explosion.
- ※ Veuillez contacter votre revendeur ou marchand de vélo pour obtenir des informations sur l'installation et le réglage des produits qui ne figurent pas dans le manuel d'utilisation.
- ※ Les instructions suivantes doivent être respectées à tout moment afin de prévenir les blessures ainsi que les dommages physiques à l'équipement et à l'environnement.

Consignes de sécurité et avertissements concernant la batterie.

- Utilisez uniquement le chargeur désigné et respectez les conditions de charge spécifiées lors de charge de la batterie. Sinon, cela peut provoquer une surchauffe, une explosion ou un gonflement de la batterie.
- Ne laissez pas la batterie près de sources de chaleur telles que des radiateurs, un véhicule ou tout autre endroit dangereux.
- Ne chauffez pas la batterie ou la jetez dans le feu.
- Ne déformez pas, ne modifiez pas, ne démontez pas et n'appliquez pas de soudure directement sur la batterie.
- Ne connectez pas les bornes (+) et (-) et autres bornes avec des objets métalliques. Ne transportez pas, ne stockez pas la batterie avec des objets métalliques tels que des colliers ou des épingles à cheveux, car cela pourrait provoquer des courts-circuits, une surchauffe, des brûlures ou d'autres blessures.
- Ne placez pas la batterie dans l'eau et ne laissez pas les bornes de la batterie se mouiller. Sinon, cela peut provoquer une surchauffe, un éclatement ou une inflammation de la batterie.
- Ne percez ni n'écrasez car cela endommagerait la batterie.
- Si du liquide provenant de la fuite d'une batterie entre en contact avec vos yeux, votre peau ou vos vêtements, lavez immédiatement et soigneusement la zone affectée avec de l'eau propre et consultez immédiatement un médecin. Le liquide de la batterie endommagerait vos yeux et votre corps.
- Si la batterie n'est pas complètement chargée en 1 minute après le temps de charge indiqué, veuillez débrancher la batterie du chargeur et contacter immédiatement le lieu d'achat.
- N'utilisez pas la batterie si elle présente des dommages externes.
- N'utilisez pas la batterie en cas de fuite, de décoloration, de déformation ou de toute autre anomalie.
- Ne recarguez pas la batterie dans des endroits mouillés ou très humides ou à l'extérieur.
- Ne pas brancher ni débrancher le chargeur sur la batterie lorsque celle-ci est humide, cela pourrait provoquer une électrocution. Si la prise est humide, séchez-la soigneusement avant de la brancher.
- Ne placez pas la batterie à la lumière directe du soleil ou dans des endroits (comme à l'intérieur des voitures) où la chaleur peut devenir excessive. Gardez à l'écart de la chaleur et des flammes car cela peut entraîner une fuite de la batterie.
- Ne pas manipuler la batterie avec un objet .
- (version anglaise : Use both hands when handling the product to avoid the dangerous and injury.)
- Si une erreur se produit pendant la décharge ou la charge, arrêtez immédiatement d'utiliser la batterie et reportez-vous au manuel d'utilisation. En cas de doute, consultez le lieu d'achat ou un revendeur de vélos.
- Ne nettoyez pas la batterie avec un jet d'eau à haute pression.
- N'utilisez pas d'alcool, de solvants ou de nettoyant abrasif pour nettoyer la batterie ou le chargeur. Veuillez utiliser un chiffon sec ou légèrement humide.
- Cette batterie n'est pas destinée à être utilisée par des personnes (y compris des enfants) ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou un manque d'expérience et de connaissances, sauf si elles ont reçu une supervision ou des instructions concernant l'utilisation du système de batterie par une personne responsable de leur sécurité.
- Les enfants doivent être surveillés pour assurer qu'ils ne jouent pas avec la batterie et le chargeur.
- Si la batterie a explosé, veuillez contacter immédiatement les pompiers et, si possible, retirez les autres batteries avec précaution, évacuez toutes les personnes de la zone immédiate de feu, et utilisez beaucoup d'eau froide (minimum 10 fois poids du bloc batterie) pour éteindre le feu avant le sauvetage.

Condition de stockage du bloc batterie.

- Gardez la batterie dans un endroit sûr, hors de portée des enfants et des animaux de compagnie.
- Si la batterie est stockée à des températures en dehors de la plage indiquée, cela peut provoquer un incendie ou des blessures.
- Température de stockage: 0°C ~ 20°C, évitez les grands changements de température.
- Si vous n'utilisez pas le vélo pendant une longue période, rangez-le avec environ 30%-60% (2 – 3 LEDs on the battery indicator.) de capacité de batterie restante. Chargez la batterie tous les 3 mois afin qu'elle ne soit pas complètement vide.
- Rangez la batterie ou les vélos avec la batterie installée dans des endroits intérieurs frais (environ 0°C ~ 25°C) où ils ne sont pas exposés à la lumière directe du soleil ou à la pluie. Si la température de stockage est basse ou élevée, les performances de la batterie sont réduites et sa durée de vie peut être réduite. Lorsque vous utilisez la batterie après une longue période de stockage, assurez-vous de la charger avant utilisation.
- Une température supérieure à 70 °C peut entraîner une fuite et une rupture de la batterie.

Condition de fonctionnement du bloc batterie.

- La plage de température de fonctionnement de la batterie est indiquée ci-dessous. N'utilisez pas la batterie à des températures en dehors de cette plage.
- Si la batterie est utilisée à des températures en dehors de cette plage, cela peut provoquer un incendie ou des blessures.
- N'utilisez la batterie que dans la plage de température de décharge: –10 °C ~ 40 °C
- Ne chargez la batterie que dans la plage de température de charge: 0 °C ~ 40 °C
- La batterie doit être chargée à température ambiante, sur une surface sèche et non inflammable, à l'écart de toute source de chaleur, d'humidité ou de matériaux inflammables.
- Si la batterie a été chargée dans un environnement à basse température (0 °C ou moins), son autonomie peut être réduite. Cela est dû à une caractéristique de la batterie. Si la batterie est chargée à température ambiante, la batterie redvient normale.
- Si ces batteries et chargeurs sont transportés séparément par des professionnels, ces derniers doivent les considérer comme des marchandises dangereuses conformément aux réglementations UN-T.
- Le système de batterie est destiné à être utilisé à une altitude maximale inférieure à 2000 m.

Condition d'assemblage de la batterie.
--

- Veuillez ne pas utiliser la batterie immédiatement après l'expédition. La batterie peut être utilisée après avoir été chargée avec le chargeur désigné. Assurez-vous de l'avoir bien chargée avant utilisation. La batterie peut être utilisée lorsque le voyant LED sur la batterie s'allume.
- Veuillez toujours éteindre la batterie et le vélo lorsque vous insérez ou retirez la batterie du vélo.

Recyclage

- Les bloc batterie, les accessoires et les emballages doivent être triés pour un recyclage respectueux de l'environnement.
- Les batteries lithium-ion sont des ressources recyclables et précieuses. Pour plus d'informations sur les batteries usagées, suivez les règles de votre région. En cas de doute, consultez le lieu d'achat ou un revendeur de vélos.
- La batterie ne doit pas être jetée avec les déchets ménagers. Elle sera acceptée au point de vente et dûment éliminée.

Manuale d'uso

- Batteria agli ioni di litio TRENDPOWER

- ※ Per motivi di sicurezza, leggere il manuale d'uso prima di utilizzare le batterie e i caricabatterie TRENDPOWER.
- ※ Per evitare ustioni o altre lesioni dovute a perdite di fluido, surriscaldamento, incendio o esplosione, attenersi alle seguenti istruzioni.
- ※ Rivolgersi al luogo di acquisto o a un rivenditore di biciclette per informazioni sull'installazione e la regolazione dei prodotti non presenti nel manuale d'uso.
- ※ Le seguenti istruzioni vanno rispettate in ogni momento per evitare lesioni personali e danni fisici alle apparecchiature e all'ambiente circostante.

Istruzioni e avvertenze per la sicurezza della batteria.
--

- Utilizzare solo l'apposito caricabatterie e rispettare le condizioni specificate per la carica della batteria. Altrimenti, si rischia il surriscaldamento, l'esplosione o la combustione della stessa.
- Non lasciare la batteria vicino a fonti di calore come termosifoni, veicoli o qualsiasi altro luogo pericoloso.
- Non riscaldare la batteria e non gettarla nel fuoco.
- Non deformare, modificare, smontare o applicare saldature direttamente sulla batteria.
- Non collegare i terminali (+) e (-) e gli altri terminali con oggetti metallici. Non trasportare né conservare la batteria insieme a oggetti metallici come collane o forcine per capelli, perché potrebbe causare cortocircuiti, surriscaldamento, ustioni o altre lesioni.
- Non mettere la batteria in acqua e non far bagnare i terminali della batteria.
- Non collegare i terminali (+) e (-) e gli altri terminali con oggetti metallici. Non trasportare né conservare la batteria insieme a oggetti metallici come collane o forcine per capelli, perché potrebbe causare cortocircuiti, surriscaldamento, ustioni o altre lesioni.
- Se il liquido che fuoriesce dalla batteria entra negli occhi, nella pelle o nei vestiti, lavare immediatamente la zona interessata con acqua pulita e consultare immediatamente un medico. Il liquido della batteria può nuocere agli occhi e alla pelle.
- Se la batteria non inizia a caricarsi dopo 1 minuto dal suo collegamento con il caricabatterie, scollegare il caricabatterie e ricollegarlo nuovamente. Se il problema persiste, contattare il luogo di acquisto immediatamente.
- Non utilizzare la batteria se presenta danni esterni.
- Non utilizzare la batteria se si verificano perdit, scolorimenti, deformazioni o qualsiasi altra anomalia.
- Non ricaricare la batteria in luoghi bagnati o molto umidi, o all'aperto.
- Non inserire o rimuovere la spina quando è bagnata. Altrimenti, si rischia di causare scosse elettriche. Se dalla spina fuoriesce acqua, asciugarla accuratamente prima di inserirla.
- Non riporre il prodotto alla luce diretta del sole o in luoghi (ad esempio all'interno di automobili) dove il calore può diventare eccessivo. Tenere lontano dal calore e dalle fiamme libere. Ciò potrebbe causare fuoriuscite dalla batteria.
- Usare entrambe le mani quando si maneggia il prodotto per evitare pericoli e lesioni.
- Se si verifica un errore durante la scarica o la carica, interrompere immediatamente l'uso della batteria e consultare il manuale d'uso. In caso di dubbi, rivolgersi al luogo di acquisto o a un rivenditore di biciclette.
- Non pulire la batteria con acqua nebulizzata ad alta pressione.
- Non utilizzare alcool, solventi o detergenti abrasivi per pulire la batteria o il caricabatterie. Utilizzare un panno asciutto o leggermente umido.
- Questa batteria non è destinata all'uso da parte di persone (compresi i bambini) con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali, o mancanza di esperienza e competenza, a meno che non sia garantita la supervisione o siano date istruzioni sull'uso del sistema di batterie da parte di una persona responsabile della loro sicurezza.
- I bambini vanno sorvegliati per assicurarsi che non giochino con la batteria e il caricabatterie.
- Se la batteria dovesse esplodere, contattare immediatamente i vigili del fuoco e, se possibile, rimuovere con cautela le altre batterie, evacuare tutte le persone dalle immediate vicinanze dell'incendio e utilizzare abbondante acqua fredda (min. 10 volte il peso della batteria) per spegnere l'incendio prima delle operazioni di salvataggio.

Condizioni di stoccaggio della batteria.
--

- Conservare la batteria in un luogo sicuro, lontano dalla portata di neonati e animali domestici.
- Se la batteria viene conservata a temperature al di fuori di questi intervalli, può causare incendi o lesioni.
- Intervallo di temperatura per lo stoccaggio: 0°C ~ 20°C, evitare sbalzi eccessivi di temperatura.
- Se la bicicletta non viene utilizzata per un lungo periodo di tempo, riparla con circa il 30%-60% (2-3 LEDs dell'indicatore della batteria) della capacità della batteria indica. Inoltre, fare attenzione a non lasciare che la batteria si svuoti completamente, caricandola ogni 3 mesi.
- Conservare la batteria o la bicicletta con la batteria installata in luoghi chiusi freschi (circa 0°C ~ 25°C) senza esposizione alla luce diretta del sole o alla pioggia. Se la temperatura di conservazione è troppo bassa o alta, le prestazioni della batteria si riducono e la sua durata di vita diminuisce. Quando si utilizza la batteria dopo un lungo periodo di stoccaggio, assicurarsi di ricaricarla prima dell'uso.
- Una temperatura superiore a 70 °C può causare fuoriuscite dalla batteria e la sua rottura.

Condizioni di funzionamento della batteria.

- Di seguito sono riportati gli intervalli di temperatura per il funzionamento della batteria.
- Non utilizzarla a temperature al di fuori di questi intervalli. Se la batteria viene utilizzata a temperature al di fuori di questi intervalli, può causare incendi o lesioni.
- Utilizzare la batteria solo all'interno della temperatura di scarica: -10°C ~ 40°C
- Caricare la batteria solo all'interno della temperatura di carica: 0°C ~ 40°C
- La batteria va caricata a temperatura ambiente, su una superficie non infiammabile e asciutta, lontano da qualsiasi fonte di calore, umidità o materiali infiammabili.
- Se la batteria è stata caricata in un ambiente a bassa temperatura (0 °C o meno), la distanza massima di percorrenza dopo ogni carica completa diventa più breve. Ciò è dovuto alle caratteristiche del prodotto. Se la batteria viene caricata a temperatura ambiente, la batteria riprende il funzionamento normale.
- In caso di trasporto separato da parte di professionisti, la batteria va considerata da questi ultimi come merce pericolosa in base alle norme UN-T.
- Per il sistema a batteria, è previsto l'uso ad un'altitudine entro i 2000 m.

Condizioni di assemblaggio della batteria.
--

- Non utilizzare la batteria subito dopo averla ricevuta. Si può utilizzare solo dopo una ricarica con l'apposito caricabatterie. Assicurarsi di ricaricarla prima dell'uso. La batteria può essere utilizzata quando il LED è acceso.
- Spegnere sempre la batteria e il sistema E-bike quando si inserisce o si rimuove la batteria dalla bicicletta.

Smaltimento

- I pacchi batteria, gli accessori e l'imballaggio vanno smaltiti nel rispetto delle norme ambientali.
- Le batterie agli ioni di litio sono preziose risorse riciclabili. Per informazioni sulle batterie usate, seguire le indicazioni del proprio comune. In caso di dubbi, rivolgersi al luogo di acquisto o a un rivenditore di biciclette.
- La batteria non può essere smaltita come rifiuto domestico. Verrà accettata presso il punto vendita e debitamente smaltita.

TRENDPOWER

<div><div><div><div><div></div></div></div><div><div><div></div></div><div><div></div></div></div><div><div><div></div></div><div><div></div></div></div><div><div><div></div></div><div><div></div></div></div></div></div>
<div><div><div><div><div><div></div><div>TREND POWER TECHNOLOGY (CHANGSHU) INC.</div></div></div><div>No.866 Dongnan Avenue, Changshu High_Tech Industrial Development zone, Jiangsu PRC, China</div></div></div></div>
<div><div><div><div><div><div></div><div>TREND POWER TECHNOLOGY PRIVATE LIMITED TAIWAN BRANCH</div></div></div><div>SF, No.656, Sec.2, Bade Rd., HuKou Township, Hsinchu County 30348, Taiwan</div></div></div></div>

Warranty void condition.

- The battery is not fully charged at the time you purchase. Before riding, be sure to charge the battery until it is fully charged.
- Please only use Trend power charger to charge the battery pack.
- Please always turn the bicycle and battery off before connecting or disconnecting from the charge port.
- Be sure the on bike charge port and plugs are always clean and dry before connecting the charger.
- Never use the charger which you suspect is damaged or know to be broken.
- Do not disassemble or modify the battery charger.
- On bike charge connector / plug must equipped with dust-cover. Please always keep the cover closed, while not using the charging port.
- Do not use any non-approval male connector insert the battery connector and charger, especially with metal or conductive materials.
- Do not allow the battery charger to get wet, and using it while it is wet, don't touch or hold it with wet hand to avoid an electric shock.
- Do not use the charger when it is covered with a cloth or other material.
- Do not touch the metallic parts of the device or the power plug on the AC adapter or other parts if there is a lightning storm.
- Do not use the charger to charge the battery outdoor or in the environments with high humidity, and please avoid exposure to rain or wind.
- In order to prevent the cable from being damaged, please do not hold the charger cable only when carrying it and avoid wrapping cable around the main body during storage.
- Do not pedal or perform any kinds of battery discharging operation when charging the battery thru on-bike charging port.
- Please always remove the battery from vehicle before washing the vehicle with water or any kinds of liquid material.
- Please wait for an hour if you would like to charge the battery after riding, due to the battery temperature might be too high.
- Recommend to charge the battery in an area with a smoke detector.
- It is not recommended to have the battery pack connected permanently to the charger.

Warranty void condition.

- Charge the battery at least every 3 months to approximately 70% capacity, even when the bicycle is not in use.
- For replacement information, please contact the place of purchase or a bicycle dealer.
- Products are not guaranteed against natural wear and deterioration from normal use and aging.
- The life of the battery will vary depending on factors such as the storage method, the usage conditions, the surrounding environment and the characteristics of the individual battery pack.
- If the battery has become completely empty, charge it as soon as possible. If the battery is left uncharged, it may cause the battery to deteriorate and become unusable.
- Please do not disassemble the battery or other related parts, including label, or improper human operation, it may cause the battery lost warranty.

Event showing LED explanation & Recommend action for event release.

- If pressing the battery power button does not turn on the LED display, the protection circuit is operating. To release the protection circuit, please charge the battery by connecting the original TRENDPOWER series charger.
- If the LED starts flashing as below table when press SOC button or during battery is charging, please observe the recommend actions to release the protection functions or conduct some necessary check actions accordingly.

General abnormal LED indication	4 LEDs	5 LEDs	Recommend action
Battery run out capacity and trigger the lowest voltage protection	0:0:0	0:0:0:0	Start to charge the battery.
Battery trigger high temperature or low temperature protection	0:0:0	0:0:0:0	Put battery during 5°C ~ 40°C.
Battery trigger short circuit protection	0:0:0:1	0:0:0:0	Remove external short circuit object from battery for 30 sec.
Battery trigger permanent failure protections or further safety protection	:0:0:1	0:0:0:1	Stop charging and contact the place of purchase or a bicycle dealer.
Battery trigger over charge current protection	0:0:0 < 2Hz >	0:0:0 < 2Hz >	Remove charger and stop charging process from battery and waiting 30sec.
After very long term used period of battery, it may only be displayed when the battery is charging, and the LED will flash 30 seconds.	0:0:0	0:0:0	Contact the place of purchase or a bicycle dealer to check the health status of battery.

- LED Continue On
- Flashing LED 2Hz
- Flashing LED 1Hz
- LED Off

Battery SOC LED explanation.

- When not using the battery, the battery will automatically shut down after two hours.
- If there are 4 LED lights under the SOC label, please refer to below table to check capacity status.

Battery capacity indication	SOC status	4 LEDs
During discharge mode or pack is alone (The LED light up when users press the SOC button, then the LED will go out after 5 seconds.)	75%~100%	●●●●
	50%~74%	●●●○
	25%~49%	●●○○
	5%~24%	●○○○
	0%~4%	∴○○○
During charging mode (After the battery is fully charged, and the LED will go out after 5 seconds.)	100%	●●●●
	75%~99%	●●●●
	50%~74%	●●●○
	25%~49%	●●○○
	0%~24%	●○○○

- LED Continue On
- Flashing LED 2Hz
- Flashing LED 1Hz
- LED Off

- If there are 5 LED lights under the SOC label, please refer to below table to check capacity status.

Battery capacity indication	SOC status	5 LEDs
During discharge mode or pack is alone (The LED light up when users press the SOC button, then the LED will go out after 5 seconds.)	80%~100%	●●●●●
	60%~79%	●●●●○
	40%~59%	●●●○○
	20%~39%	●●○○○
	5%~19%	●○○○○
	0%~4%	∴○○○○
	100%	●●●●●
During charging mode (After the battery is fully charged, and the LED will go out after 5 seconds.)	80%~99%	●●●●●
	60%~79%	●●●●○
	40%~59%	●●●○○
	20%~39%	●●○○○
	5%~19%	●○○○○
	0%~4%	∴○○○○
	100%	●●●●●

- LED Continue On
- Flashing LED 2Hz
- Flashing LED 1Hz
- LED Off

Laden des Akkus und Sicherheitsanweisungen.

- Der Akku zu dem Zeitpunkt des Kaufs nicht vollständig geladen. Laden Sie den Akku vollständig vor dem ersten Gebrauch ihres E-Bikes.
- Verwenden Sie ausschließlich das Ladegerät von Trend Power, um den Akku zu laden.
- Ladeanschlüsse am E-Bike und den Akku aus, bevor Sie das E-Bike oder den Akku an das Ladegerät anschließen oder vom Ladegerät trennen.
- Stellen Sie sicher, dass die Ladeanschlüsse am E-Bike und die Stecker immer sauber und trocken sind, bevor Sie das Ladegerät anschließen.
- Verwenden Sie das Ladegerät nicht, wenn Sie eine Beschädigung des Ladegeräts vermuten oder feststellen.
 - Zerlegen und modifizieren Sie das Ladegerät nicht.
- Ladeanschlüsse am E-Bike müssen mit einem Schutzstich versehen werden. Halten Sie den Staubstich geschlossen, wenn Sie das E-Bike nicht laden.
- Verbinden Sie nur zugelassene Stecker mit den Ladeanschlüssen des Akkus oder des Ladegeräts.
- Schützen Sie das Ladegerät vor Nässe. Verwenden Sie das Ladegerät nicht, wenn es nass ist. Berühren Sie das Ladegerät nicht mit nassen Händen. Ansonsten besteht Stromschlaggefahr.
- Verwenden Sie das Ladegerät nicht, wenn es mit Stoff oder anderen Materialien bedeckt ist.
- Berühren Sie keine metallischen Teile des Geräts, des Netzsteckers oder anderer Teile bei Gewitter.
- Verwenden Sie das Ladegerät nicht zum Laden des Akkus im Freien oder in einer feuchten Umgebung. Schützen Sie das Ladegerät vor Regen und Wind.
- Tragen Sie das Ladegerät nicht am Ladekabel und wickeln Sie das Ladekabel nicht um das Ladegerät, wenn Sie es lagern. Dies führt zu Beschädigungen am Ladekabel.
- Treten Sie nicht die Pedale und führen Sie keine anderen Handlungen durch, die den Akku entladen, wenn Sie den Akku im E-Bike laden.
- Entfernen Sie den Akku, bevor Sie das E-Bike mit Wasser oder einer anderen Flüssigkeit waschen.
- Laden Sie den Akku nicht direkt nach einer Fahrt mit Ihrem E-Bike. Warten Sie eine Stunde bevor Sie den Akku aufladen, da die Akkuteperatur durch die Fahrt mit dem E-Bike zu hoch sein könnte.
 - Wir empfehlen, den Akku in einem Raum mit Rauchmelder zu laden.
 - Wenn der Akku zwei Stunden nach der angegebenen Ladezeit nicht vollständig geladen ist, trennen Sie den Akku vom Ladegerät und wenden Sie sich umgehend an Ihren Verkäufer.
 - Schließen Sie den Akku nicht dauerhaft an das Ladegerät an.

Garantiebestimmungen.

- Laden Sie den Akku mindestens alle drei Monate bis zu einer Ladekapazität von etwa 70%. Laden Sie den Akku auch, wenn das E-Bike nicht benutzt wird.
- Für Informationen zu Ersatzmöglichkeiten, kontaktieren Sie Ihren Verkäufer oder einen Fahrradhändler.
- Die Garantie umfasst keinen Verschleiß und keine Abnutzung durch normalen Gebrauch und Alter.
- Die Lebensdauer des Akkus variiert aufgrund von Faktoren wie Lagerung, Verwendung, Umgebung und den Eigenschaften des jeweiligen Akkus.
- Laden Sie den Akku schnellstmöglich, wenn er vollständig entladen ist. Ansonsten kann sich die Akkuleistung verschlechtern und der Akku unbrauchbar werden.
- Zerlegen Sie den Akku nicht und entfernen Sie keine Einzelteile, einschließlich des Labels. Dies führt zu Garantieverlust. Unsachgemäßer Gebrauch führt zu Garantieverlust.

Fehleranzeige und Fehlerbehebung.

- Wenn die LED Lichter nach Drücken des Startknopfs nicht leuchten, ist die Schutzschaltung aktiviert. Schließen Sie den Akku an das Ladegerät von Trend Power, um die Schutzschaltung zu deaktivieren.
- Wenn die LED Lichter wie folgt blinken, wenn Sie den SoC-Knopf drücken oder der Akku lädt, befolgen Sie die empfohlenen Maßnahmen zur Deaktivierung der Schutzfunktionen oder zur Überprüfung in der untenstehenden Tabelle.

Allgemeine Fehleranzeigen	4 LEDs	5 LEDs	Empfohlene Maßnahmen
Akku ist entladen und Niederspannungsschutz ist aktiviert	0:0:0	0:0:0:0	Laden Sie den Akku.
Wiedergeladene Hochtemperaturschutz ist aktiviert	0:0:0	0:0:0:0	Lagern Sie den Akku bei einer Umgebungstemperatur zwischen 5 °C ~ 40 °C.
Kurzschlussschutz ist aktiviert	0:0:0:1	0:0:0:0	Entfernen Sie das Kurzschlussschutzobjekt vom Akku für 30 Sekunden.
Permanenter Ausfallschutz oder andere Schutzvorkehrungen sind aktiviert	:0:0:1	0:0:0:1	Beenden Sie den Ladevorgang und kontaktieren Sie Ihren Verkäufer oder einen Fahrradhändler.
Überladungsschutz ist aktiviert	0:0:0 < 2Hz >	0:0:0 < 2Hz >	Entfernen Sie das Ladegerät vom Akku. Lassen Sie den Ladevorgang für 30 Sekunden.
Nach längerem Gebrauch des Akkus kann es sein, dass die LED Lichter nur für 30 Sekunden blinken, wenn der Akku lädt.	0:0:0	0:0:0	Lassen Sie den Akku von Ihrem Verkäufer oder einem Fahrradhändler überprüfen.

- LED leuchtet dauerhaft
- LED 2 Hz blinkt
- LED 1 Hz blinkt
- LED aus

Erklärung der LED-Ladeanzeige (SoC)

- Bei Nichtgebrauch schaltet sich der Akku automatisch nach zwei Stunden ab.
- Schauen Sie für den Ladezustand des Akkus in die folgende Tabelle, wenn vier LED Lichter in der Ladeanzeige sind.

Akkuladeanzeige	SOC status	4 LEDs
bei Entladung oder wenn der Akku nicht geladen wird (Die LED Lichter leuchten, wenn der SoC-Knopf gedrückt wird. Die LED Lichter erlöschen nach fünf Sekunden.)	75%~100%	●●●●
	50%~74%	●●●○
	25%~49%	●●○○
	5%~24%	●○○○
	0%~4%	∴○○○
beim Laden (Wenn der Akku vollständig geladen ist, erlöschen die LED Lichter nach fünf Sekunden.)	100%	●●●●
	75%~99%	●●●●
	50%~74%	●●●○
	25%~49%	●●○○
	0%~24%	●○○○

- LED leuchtet dauerhaft
- LED 2 Hz blinkt
- LED 1 Hz blinkt
- LED aus

- Schauen Sie für den Ladezustand des Akkus in die folgende Tabelle, wenn fünf LED Lichter in der Ladeanzeige sind.

Akkuladeanzeige	Ladezustand (SoC)	5 LEDs
bei Entladung oder wenn der Akku nicht geladen wird (Die LED Lichter leuchten, wenn der SoC-Knopf gedrückt wird. Die LED Lichter erlöschen nach fünf Sekunden.)	80%~100%	●●●●●
	60%~79%	●●●●○
	40%~59%	●●●○○
	20%~39%	●●○○○
	5%~19%	●○○○○
	0%~4%	∴○○○○
	100%	●●●●●
beim Laden (Wenn der Akku vollständig geladen ist, erlöschen die LED Lichter nach fünf Sekunden.)	80%~99%	●●●●●
	60%~79%	●●●●○
	40%~59%	●●●○○
	20%~39%	●●○○○
	5%~19%	●○○○○
	0%~4%	∴○○○○
	100%	●●●●●

- LED leuchtet dauerhaft
- LED 2 Hz blinkt
- LED 1 Hz blinkt
- LED aus

Condiciones de carga e instrucciones de seguridad.

- La batería no está completamente cargada en el momento de la compra. Antes de andar en la bicicleta, asegúrese de cargar la batería hasta que esté completamente cargada.
- Use solamente el cargador de corriente Trend para cargar la batería.
- Apague siempre la bicicleta y la batería antes de conectar o desconectar del puerto de carga.
- Asegúrese de que el puerto de carga de la bicicleta y los enchufes estén siempre limpios y secos antes de conectar el cargador.
- Nunca use el cargador si sospecha que está dañado o sabe que está roto.
- No desmonte ni modifique el cargador de batería.
- Se debe equipar el conector/enchufe de carga de la bicicleta con una cubierta antipolvo. Mantenga siempre la cubierta cerrada al no estar usando el puerto de carta.
- No use ningún conector macho no aprobado, inserto del conector de la batería y el cargador, especialmente con materiales o conductores metálicos.
- No permita que se moje el cargador de batería y no use el cargador mientras esté mojado. No lo sujete ni lo sostenga con las manos mojadas para evitar descargas eléctricas.
- No use el cargador cuando está cubierto con un paño u otro material.
- No toque las partes metálicas del dispositivo o el enchufe del adaptador de CA u otras partes si hay una tormenta eléctrica.
- No use el cargador para cargar la batería al aire libre o en entornos con alta humedad, y por favor, evite la exposición a la lluvia o al viento.
- Para evitar daños al cable, por favor, no sujete el cable del cargador solo cuando está siendo transportado y evite enrollar el cable en un cuerpo principal al guardarlo.
- No pedalee ni realice ningún tipo de operación de descarga de la batería al estar cargando la batería a través del puerto de carga de bicicleta.
- Por favor, retire siempre la batería del vehículo antes de lavarlo con agua o cualquier otro tipo de material líquido.
- Por favor, espere una hora si desea cargar la batería después de andarla, ya que la temperatura de la batería podría estar demasiado alta.
 - Recomiende cargar la batería en un área con un detector de humo.
 - Si la batería no se carga por completo incluso 2 horas después del tiempo de carga designado, desenchufe inmediatamente la batería del tomacorriente y comuníquese con la tienda de compra.
 - No se recomienda tener la batería conectada permanentemente al cargador.

Condiciones de invalidación de garantía.

- Cargue la batería al menos cada 3 meses hasta aproximadamente el 70% de su capacidad, incluso cuando la bicicleta no esté en uso.
- Para obtener información de reemplazo, por favor, contáctese con la tienda de compra o con el vendedor de bicicletas.
- La garantía no garantiza los productos contra el desgaste natural y el deterioro del uso normal y el envejecimiento.
- La vida útil de la batería variará según factores como el método de almacenamiento, las condiciones de uso, el entorno y las características de cada paquete de batería.
- Si la batería se ha agotado por completo, cárguela a lo antes posible. Si no se carga la batería, puede deteriorarse y quedar inutilizable.
- No desarme la batería u otras partes relacionadas, incluida la etiqueta, u opte una operación humana inadecuada, ya que puede causar la pérdida de la garantía de la batería.

Evento que muestra la explicación de luz de LED y acción recomendada para la liberación del evento.

- Si al presionar el botón de POWER de la batería no se enciende la pantalla LED, indica que el circuito de protección está funcionando. Para liberar el circuito de protección, cargue la batería conectando el cargador original de la serie TRENDPOWER.
- Si la luz de LED comienza a parpadear como se muestra en la siguiente tabla al presionar el botón SOC o durante la carga de la batería, siga las acciones recomendadas para liberar las funciones de protección o realice algunas acciones de verificación necesarias correspondientemente.

Indicación general de la luz de LED anormal	4 LEDs	5 LEDs	Acción recomendada
Ajustamiento de la capacidad de batería y activación de modo protección de estado más bajo	0:0:0	0:0:0:0	Comience a cargar la batería.
Activación del modo de protección de alta o baja temperatura de la batería	0:0:0	0:0:0:0	Calor la batería en un entorno de 5°C ~ 40°C.
La batería detecta la protección contra los cortos-circuitos	0:0:0:1	0:0:0:0	Quite el objeto externo del cortocircuito de la batería por 30 segundos.
Activación del modo de protección de falla permanente o protección de seguridad adicional de la batería.	:0:0:1	0:0:0:1	Deje de cargar y contacte con la tienda de compra o el vendedor de la bicicleta.
Activación del modo de protección de la sobrecarga de corriente.	0:0:0 < 2Hz >	0:0:0 < 2Hz >	Quite el cargador y suspenda el proceso de carga de batería. Espere por 30 segundos.
Después de un período de uso largo de la batería, solo aparece cuando la batería se está cargando, y la luz de LED parpadeará por 30 segundos.	0:0:0	0:0:0	Contacte la tienda de compra o el vendedor de bicicleta para chequear el estado de la batería.

- LED Continue On
- Flashing LED 2Hz
- Flashing LED 1Hz
- LED Off

Explicación del LED SOC de la batería.

- Al no usar la batería, se apagará automáticamente después de dos horas.
- Si aparecen 4 luces de LED debajo de la etiqueta SOC, por favor, consulte la siguiente tabla para verificar el estado de la capacidad.

Indicación de la capacidad de batería	Estado SOC	4 LEDs
Durante el modo de descarga o si el paquete está solo (Se ilumina la luz de LED cuando los usuarios presionan el botón SOC, luego la luz de LED se apagará después de 5 segundos.)	75%~100%	●●●●
	50%~74%	●●●○
	25%~49%	●●○○
	5%~24%	●○○○
	0%~4%	∴○○○
Durante el modo de carga (Después de que la batería esté completamente cargada, la luz de LED se apagará después de 5 segundos.)	100%	●●●●
	75%~99%	●●●●
	50%~74%	●●●○
	25%~49%	●●○○
	0%~24%	●○○○

- LED Continue On
- Flashing LED 2Hz
- Flashing LED 1Hz
- LED Off

- Si aparecen 5 luces LED debajo de la etiqueta SOC, consulte la siguiente tabla para verificar el estado de la capacidad.

Indicación de la capacidad de batería	Estado SOC	5 LEDs
Durante el modo de descarga o si el paquete está solo (Se ilumina la luz de LED cuando los usuarios presionan el botón SOC, luego la luz de LED se apagará después de 5 segundos.)	80%~100%	●●●●●
	60%~79%	●●●●○
	40%~59%	●●●○○
	20%~39%	●●○○○
	5%~19%	●○○○○
	0%~4%	∴○○○○
	100%	●●●●●
Durante el modo de carga (Después de que la batería esté completamente cargada, la luz de LED se apagará después de 5 segundos.)	80%~99%	●●●●●
	60%~79%	●●●●○
	40%~59%	●●●○○
	20%~39%	●●○○○
	5%~19%	●○○○○
	0%~4%	∴○○○○
	100%	●●●●●

- LED Continue On
- Flashing LED 2Hz
- Flashing LED 1Hz
- LED Off

Condition of charge et consignes de sécurité.

- La batterie n'est pas complètement chargée au moment de l'achat. Avant de rouler, assurez-vous de charger la batterie jusqu'à ce qu'elle soit complètement chargée.
- Veillez utiliser uniquement le chargeur Trend Power pour charger la batterie.
- Veillez toujours éteindre le vélo et la batterie avant de vous connecter ou de vous déconnecter du port de charge.
- Assurez-vous que le port de charge et les fiches du vélo sont toujours propres et secs avant de connecter le chargeur.
- N'utilisez jamais le chargeur que vous soupçonnez endommagé ou que vous savez qu'il est cassé.
- Ne démontez ni ne modifiez le chargeur de batterie.
- Le connecteur / la fiche de charge du vélo doit être équipé d'un couvercle anti-poussière. Veillez toujours garder le couvercle fermé lorsque vous n'utilisez pas le port de charge.
- N'utilisez pas de connecteur mâle non homologué pour insérer le connecteur de batterie et le chargeur, en particulier ceux avec des matériaux métalliques ou conducteurs.
- Ne laissez pas le chargeur de batterie se mouiller, et ne l'utilisez pas lorsqu'il est mouillé, ne le touchez pas ou ne le tenez pas avec les mains mouillées pour éviter un choc électrique.
- N'utilisez pas le chargeur lorsqu'il est recouvert d'un chiffon ou d'un autre matériau.
- En cas de pluie, ne touchez pas les parties métalliques de l'appareil ou la fiche d'alimentation de l'adaptateur secteur ou d'autres parties.
- N'utilisez pas le chargeur pour charger la batterie à l'extérieur ou dans des environnements très humides, et évitez toute exposition à la pluie ou au vent.
- Afin d'éviter que le câble ne soit endommagé, veillez ne pas tenir le chargeur par le câble (sauf en mode de transport) et évitez d'enrouler le câble autour du corps principal pendant le stockage.
- Ne pédalez ni n'effectuez aucune opération de décharge de la batterie lors du chargement de la batterie via la porte de charge du vélo.
- Veillez toujours retirer la batterie du vélo avant de le laver avec de l'eau ou tout autre type de liquide.
- Veillez patienter une heure si vous souhaitez recharger la batterie après avoir roulé, car la température de la batterie pourrait être trop élevée.
 - Il est recommandé de charger la batterie dans une zone avec un détecteur de fumée.
 - Si la batterie n'est pas complètement chargée, même 2 heures après la durée de charge designée, débranchez immédiatement la batterie de la prise et contactez le lieu d'achat.
 - Il n'est pas recommandé de laisser la batterie connectée au chargeur lorsque la charge est finie.

Condition d'annulation de la garantie.

- Chargez la batterie au moins tous les 3 mois jusqu'à une capacité d'environ 70%, même si vous n'utilisez pas le vélo.
- Veillez contacter le lieu d'achat ou un revendeur de vélos pour informations de remplacement.
- Les produits ne sont pas garantis contre l'usure naturelle et la détérioration due à une utilisation normale et au vieillissement.
- La durée de vie de la batterie varie en fonction de facteurs tels que la méthode de stockage, les conditions d'utilisation, l'environnement et les caractéristiques de la batterie individuelle.
- Si la batterie est complètement vide, chargez-la dès que possible. Si la batterie n'est pas chargée, cela peut la détériorer et la rendre inutilisable.
- Veillez ne pas démonter la batterie ou d'autres pièces connexes, y compris l'étiquette, ou évitez une mauvaise utilisation due à une erreur humaine, cela pourrait entraîner la perte de la garantie de la batterie.

Description de l'affichage des événements de LED & action recommandée pour la publication des événements.

- Si le fait d'appuyer sur le bouton d'alimentation de la batterie n'a pas allumé l'affichage LED, le circuit de protection est bloqué. Pour libérer le circuit de protection, veuillez charger la batterie en connectant le chargeur d'origine de la série TRENDPOWER.
- Si le voyant LED commence à clignoter comme indiqué dans le tableau ci-dessous lorsque vous appuyez sur le bouton SOC ou pendant le chargement de la batterie, veuillez observer les actions recommandées pour désactiver les fonctions de protection ou effectuer les vérifications nécessaires en conséquence.

Indication anormale générale de LED	4 LEDs	5 LEDs	Action recommandée
La batterie est complètement déchargée et déclenche la protection de basse tension.	0:0:0	0:0:0:0	Commencez à charger la batterie.
La batterie déclenche la protection contre les hautes ou les basses températures.	0:0:0	0:0:0:0	Calor la batterie dans la plage de charge allant de 5 °C ~ 40 °C.
La batterie détecte la protection contre les courts-circuits	0:0:0:1	0:0:0:0	Retirez l'objet de court-circuit externe de la batterie pendant 30 secondes.
La batterie déclenche des protections contre les défaillances permanentes ou protection de sécurité supplémentaire.	:0:0:1	0:0:0:1	Arrêtez de charger et contactez le lieu d'achat ou un revendeur de vélos.
La batterie déclenche la protection contre les surcharges de courant	0:0:0 < 2Hz >	0:0:0 < 2Hz >	Retirez le chargeur et arrêtez le processus de charge de la batterie, et attendez pendant 30 secondes.
Après une très longue période d'utilisation, il se peut que les LEDs de la batterie s'allument uniquement lors de charge et les voyants LEDs clignotent pendant 30 secondes.	0:0:0	0:0:0	Contactez le lieu d'achat ou un revendeur de vélos pour vérifier l'état de charge de la batterie.

- LED continue allumée
- LED clignotante 2Hz
- LED clignotante 1Hz
- LED éteint

Description du voyant LED pour l'état de charge (State-Of-Charge, SOC) de la batterie.

- Lorsque vous n'utilisez pas la batterie, elle s'éteindra automatiquement après deux heures.
- Si'il y a 4 LEDs sous le bouton SOC et pour vérifier l'état de la batterie veuillez vous référer au tableau ci-dessous.

Indication de la capacité de la batterie	État de charge SOC	4 LEDs
Pendant la décharge ou lorsque la batterie est seule (Le voyant LED s'allume lorsque l'utilisateur appuie sur le bouton SOC, puis le voyant LED s'éteint après 5 secondes.)	75%~100%	●●●●
	50%~74%	●●●○
	25%~49%	●●○○
	5%~24%	●○○○
	0%~4%	∴○○○
Pendant la charge (Lorsque la batterie est complètement chargée, le voyant LED s'éteint 5 secondes après la fin de charge)	100%	●●●●
	75%~99%	●●●●
	50%~74%	●●●○
	25%~49%	●●○○
	0%~24%	●○○○

- LED continue allumée
- LED clignotante 2Hz
- LED clignotante 1Hz
- LED éteint

- Si'il y a 5 LEDs sous le bouton SOC et pour vérifier l'état de la batterie veuillez vous référer au tableau ci-dessous.

Indication de la capacité de la batterie	État de charge SOC	5 LEDs
Pendant la décharge ou lorsque la batterie est seule (Le voyant LED s'allume lorsque l'utilisateur appuie sur le bouton SOC, puis le voyant LED s'éteint après 5 secondes.)	80%~100%	●●●●●
	60%~79%	●●●●○
	40%~59%	●●●○○
	20%~39%	●●○○○
	5%~19%	●○○○○
	0%~4%	∴○○○○
	100%	●●●●●
Pendant la charge (Lorsque la batterie est complètement chargée, le voyant LED s'éteint 5 secondes après la fin de charge)	80%~99%	●●●●●
	60%~79%	●●●●○
	40%~59%	●●●○○
	20%~39%	●●○○○
	5%~19%	●○○○○
	0%~4%	∴○○○○
	100%	●●●●●

- LED continue allumée
- LED clignotante 2Hz
- LED clignotante 1Hz
- LED éteint

Condizioni di carica e istruzioni per la sicurezza.

- La batteria non è completamente carica al momento dell'acquisto. Prima di salire in bicicletta, assicurarsi di caricare la batteria fino a carica completa.
- Per caricare il pacco batteria, utilizzare solo il caricabatterie Trend power.
- Spegne sempre la bicicletta e la batteria prima di collegarla o scollegarla dalla porta di ricarica.
- Assicurarsi che la porta di ricarica della bicicletta e le spine siano sempre pulite e asciutte prima di collegare il caricabatterie.
- Non utilizzare mai un caricabatterie se si sospetta che sia danneggiato o se si sa che sia rotto.
- Non smontare né modificare il caricabatterie.
- Il connettore (la spina) di carica della bicicletta deve essere dotato di un coperchio antipolvere. Tenere sempre chiuso il coperchio quando non si utilizza la porta di ricarica.
- Non utilizzare connettori maschi non approvati, specialmente quelli con materiali metallici o conduttivi, per collegare il connettore della batteria e il caricabatterie.
- Non far bagnare il caricabatterie né utilizzarlo quando è bagnato; per evitare scosse elettriche, non toccarlo né tenerlo con le mani bagnate.
- Non utilizzare il caricabatterie coperto con un panno o altro materiale.
- Durante un temporale, non toccare le parti metalliche del dispositivo, la spina di alimentazione dell'adattatore AC o altre parti.
- Non utilizzare il caricabatterie per caricare la batteria all'aperto o in ambienti con elevata umidità; evitare l'esposizione alla pioggia o al vento.
- Per evitare che il cavo venga danneggiato, non trasportare il caricabatterie tenendolo per il cavo ed evitare di avvolgere il cavo intorno alla batteria durante lo stoccaggio.
- Non pedalare o eseguire alcun tipo di operazione di scarica della batteria mentre si sta caricando la batteria attraverso la porta di ricarica della bicicletta.
- Rimuovere sempre la batteria dal veicolo prima di lavarlo con acqua o qualsiasi tipo di materiale liquido.
- Attendere un'ora se si desidera caricare la batteria dopo aver guidato la bici, poiché la temperatura della batteria potrebbe essere troppo alta.
- Si consiglia di caricare la batteria in una zona dotata di rilevatore di fumo.
- Evitare di tenere sempre collegato il pacco batteria al caricabatterie.